

일 자리를 얻기 위해 새로운 기술이 필요하십니까?

트레이닝 기회 프로그램(TOP)을 신청하세요.



트레이닝 기회 프로그램(TOP)은 새로운 직업 기술을 얻기 위한 풀타임 트레이닝을 받는 동안 미취업자로서의 혜택을 받을 수 있도록 도와드립니다.

자격이 되는 경우 귀하께서는...

- 구직 활동을 **할 필요 없이** 미취업자 혜택을 받으실 수 있고,
- 미취업자 혜택을 최장 26 주까지 늘릴 수 있습니다.

TOP 자격은 어떻게 됩니까?

다음과 같은 경우 자격이 되실 수 있습니다.

- 더 이상 이전 고용주에게 고용된 상태가 아닌 경우
- 미취업자 혜택을 신청했고 해당 자격이 되는 경우
- 새로운 기술이 없다면 새로운 일 자리를 얻기 힘들 경우
- 완성할 기술이 있고 인증된 트레이닝에서 혜택을 받을 수 있는 경우
- 귀하의 트레이닝 프로그램이 풀타임이고 TOP 유닛의 승인을 받은 경우

신청 마감일이 있습니까?

미취업자 혜택을 받은 후 20 주 안에 신청을 하셔야 합니다.

요령: 미취업자 혜택에 적격이며 **또한** 트레이닝 코스를 받을 수 있다는 사실을 알게 되시면 즉시 TOP 을 신청하십시오.

어떤 트레이닝을 선택할 수 있습니까?

필요한 직업 기술을 가르쳐주는 트레이닝 프로그램을 선택하십시오.

귀하가 거주하시는 곳에서 필요한 직업 트레이닝을 선택하시거나, 귀하께서 출퇴근 또는 이사를 하고 싶은 곳에 필요한 트레이닝을 선택하실 수도 있습니다.

노동시장 및 수요가 있는 일자리에 대해서는 다음을 방문하십시오. www.mass.gov/lmi.

트레이닝은 무료입니까?

아닙니다. 트레이닝 비용을 지불하시거나, 장학금 또는 보조금을 알아보셔야 합니다.

아래에 학자금 및 자료 몇 가지를 소개합니다.

- **메사추세츠 원스톱 취업진로센터:** 거주지 부근의 센터로 가십시오. 일자리 전문가와 상의하여 보조금이나 대출에 대해 알아보십시오.
- **연방 학자금 지원:** 최대 \$5350에 이르는 Pell 보조금을 비롯하여 여타 보조금 및 대출금 같은 학자금 지원 자격을 알아보시려면, **연방 학생 보조금을 위한 무료 지원서(Free Application for Federal Student Aid, FAFSA)**를 작성하십시오.
- 아마 4년제 대학 학위가 있으시다면, Pell 보조금을 받을 자격은 안 되지만 다른 종류의 보조금을 받으실 수도 있습니다.
- **www.opportunity.gov**을 방문하셔서 학자금 지원 및 경력과 옵션 탐색을 돕는 도구에 대해 정보를 알아보십시오.

내가 선택하는 프로그램이 승인된 것임을 어떻게 알 수 있습니까?

어떤 트레이닝이 DUA 승인을 받았는지 확인하시려면...

- TOP 유닛으로 전화(617-626-5521)하시거나,
- 메사추세츠 원스톱 취업진로센터를 방문하시거나,
- **www.mass.gov/jobquest**에서 검색해 보십시오.

귀하께서 선택한 프로그램은 집중식 풀타임 형식으로 2년 안에 마칠 수 있는 직업, 테크닉, 또는 기본 기술 트레이닝 프로그램이어야 합니다. 트레이닝 프로그램은 다음과 같아야 합니다.

- 트레이닝이 끝나기 전에 귀하에게 특정 직업군의 취업 기회를 제공해야 합니다.
- 유사한 트레이닝을 받은 사람들의 성공 사례를 입증해야 합니다.
- 해당 트레이닝이 귀하가 새로운 일 자리를 얻는 데 도움이 될 것임을 입증해야 합니다.

프로그램 유형	최소 요건
직업/산업 훈련	주당 최소 20 시간의 감독 수업시간 참조: www.mass.gov/dpl
학교 또는 컬리지 기반 트레이닝	주 정부의 허가를 받은 학교 또는 칼리지에서 학기당 12 학점 (교육부 허가) 참조: www.mass.edu
원격 학습 트레이닝	학기당 12 학점 또는 주당 20 시간 - 진도를 본인이 조절하는 경우는 안 됨. 정해진 커리큘럼을 따라야 함
인턴십 또는 학외연수	정해진 커리큘럼의 일부인 경우 주당 20 시간 또는 그 이상
	귀하의 프로그램이 적격이고, 다음에 해당한다면 TOP 유닛에 전화해 주십시오. <ul style="list-style-type: none"> • 일부는 수업활동이고, 일부는 인턴십이나 실습교육인 경우, 또는 • 학사 또는 석사 학위 프로그램인 경우.

www.mass.gov/dua/top
617-626-5521

Form 1938 Rev. 08-16 Korean

메사추세츠 주
노동 및 인력개발 행정실
미취업 지원부



처음에 기본 기술 트레이닝이 필요한 경우는 어떻게 해야 하나요?

트레이닝 프로그램을 시작하기 전 기본 기술을 배우실 필요가 있을 수 있습니다. 예를 들어,

- 영어가 모국어가 아닌 경우
- 읽기, 쓰기, 또는 수학을 배우야 하거나,
- 고등학교를 졸업하지 않았을 경우 고등학교 졸업 능력 시험을 치러야 할 수도 있습니다.

이런 기본 기술이 필요하신 경우, 귀하의 직업 계획에는 다음과 같은 영역의 수업이 포함됩니다.

- 제 2 국어로서의 영어,
- 성인 기본 교육(ABE), 또는
- 고졸학력 인증서(GED)

TOP 는 기본 기술이 필요한 청구자에게 프로그램을 완료할 시간으로 3 년을 허용하고 있습니다. 즉 귀하께 직업 또는 테크닉 트레이닝과 더불어 기본 기술 수업을 들을 여분의 시간이 주어집니다.

중요 사항! 혜택에 대한 귀하의 적격성 기간은 변하지 않습니다.

신청은 어떻게 하나요?

TOP 에 신청하고 미취업자 혜택 기간을 확장하시려면 다음 단계를 따라 주십시오.

1. 직업 시장에 필요하다고 판단되는, 승인된 트레이닝 프로그램을 찾으십시오. 가장 좋은 방법은 다음과 같습니다.
 - 메사추세츠 원스톱 취업진로센터를 방문하시거나,
 - 다음 웹사이트에서 검색하십시오. www.mass.gov/jobquest
2. TOP 유닛에 전화하여 신청서를 받으십시오. 전화: 617-626-5521
3. 신청서에서 필요한 부분을 작성하십시오. 트레이닝 프로그램에 요청하여 해당 프로그램에서 필요한 부분을 작성하게 하십시오.
4. 완성된 신청서를 프로그램이 시작하기 최소 **3 주일 전까지** DUA TOP 부서에 보내십시오.

신청한 지 3-4 주가 지나도 TOP 에게서 소식이 없을 경우, **617-626-5521** 으로 전화해 주십시오.

트레이닝 프로그램 선택에서 도움이 필요하십니까?

원스톱 취업진로센터를 방문하시면 스태프가 귀하에게 맞는 트레이닝을 찾도록 도움을 드릴 것입니다.

원스톱 취업진로센터의 스태프는 또한...

- 귀하의 직업 기술을 평가하고,
- 승인된 트레이닝 프로그램 목록을 제공하고,
- 귀하께서 미취업자 혜택이 종료되기 전에 해당 트레이닝을 마칠 수 있는지 여부를 알려드리고,
- 해당 프로그램의 경비를 지불하는 데 있어 귀하께서 선택 가능한 옵션을 알려드리며,
- TOP 신청서 작성을 도와드릴 수 있습니다.

트레이닝 중간에 TOP 혜택을 잃을 수도 있습니까?

그렇습니다. 다음과 같은 경우 혜택을 잃으실 수 있습니다.

- 미취업자를 위한 주당 청구 요청을 중단하신 경우
- 트레이닝 프로그램 요건을 지키지 않는 경우
- 트레이닝 프로그램을 완료하기 전 중단한 경우, 또는
- 한 번에 두 가지 이상의 트레이닝 프로그램을 받는 경우 (다른 한쪽 프로그램이 “기본 기술”용이 아닌 경우에 해당)

트레이닝이 끝났을 때 TOP 연장 미취업자 혜택을 받고 계신다면, TOP 혜택은 트레이닝 프로그램의 마지막 주에 끝나게 됩니다.

중요 사항! 트레이닝 프로그램에서 문제가 생기면 TOP 로 바로 연락해 주십시오. 전화: **617-626-5521**.

트레이닝 프로그램에 휴가 기간이 있을 경우 그 때에는 TOP 혜택이 중단됩니까?

다음과 같은 경우라면 중단되지 않습니다.

- 휴가 기간이 **3 주 이내**이며,
- 휴가 직후 트레이닝 프로그램으로 복귀하는 경우입니다.

휴가 기간이 **3 주를 초과**하며 귀하께서 요구되는 바에 따라 직업을 계속 탐색하신다면, 정규 혜택은 받으실 수도 있으나 미취업자 혜택을 연장하실 수는 없습니다.

